

## Impresión y envío del boletín bimensual de la Representación de la Comisión Europea en Grecia

## Procedimiento abierto

(95/C 136/11)

1. **Entidad adjudicadora:** Representación de la Comisión Europea en Grecia, Sra. Savvaïdes-Polyzou, avenida Vassilissis Sofias, GR-106 74 Atenas.  
Tel. (30-1) 725 10 00. Telefax (30-1) 724 46 20.
2. **Categoría y descripción del servicio:** Impresión y envío del boletín bimensual de la Representación de la Comisión Europea en Grecia, titulado «Actualidad europea». Este boletín contiene artículos, entrevistas e informes sobre temas de interés europeo, así como comunicaciones sobre el trabajo de las instituciones europeas (proyectos, manifestaciones políticas, anuncios, publicaciones, legislación, etc.).  
El contratante se encargará de:  
— la adquisición del papel,  
— la impresión de 3 000 ejemplares (22 números por año), formato A4, 16 páginas interiores, 4 páginas de cubierta,  
— grapado,  
— envío en sobres de plástico transparente (entrega en el correo),  
— actualización del fichero de direcciones.  
Categoría del servicio: 15; nº de referencia CCP: 884442.  
Concurso nº PO/95-59/Ath.
3. **Lugar de entrega:** Atenas.
4. a), b), c)
5. El concurso se refiere a un lote único e indivisible; no se admite la subcontratación.
6. a), b)
7. **Duración del contrato:** El contrato tendrá una duración inicial de tres años, y podría ser renovado por un período de dos años.
8. a) **Nombre y dirección del servicio al que pueden solicitarse los documentos necesarios:** Representación de la Comisión Europea en Grecia, M. Papastathopoulos, avenue Vassilissis Sofias 2, GR-106 74 Atenas, tel. (30-1) 725 10 00, telefax (30-1) 724 46 20.  
El sobre llevará la siguiente mención «Appel d'offres nº PO/95-59/Ath; impression et envoi du bulletin bimensuel».
- b) **Fecha límite para la presentación de las solicitudes:** 45 días a partir de la fecha de envío del anuncio a la OPOCE.
- c)
9. a) **Fecha límite de recepción de las ofertas:** 52 días a partir de la fecha de envío del anuncio a la OPOCE.
- b) **Dirección a la que deben dirigirse:** Representación de la Comisión Europea en Grecia, M. Papastathopoulos, avenida Vassilissis Sofias 2, GR-106 74 Atenas.
- c) **Lengua en la que deben redactarse:** Una de las once lenguas oficiales de la Comunidad Europea.
10. **Personas autorizadas a asistir a la apertura de ofertas:** Funcionarios de la Comisión Europea.
- 11.
12. **Financiación y pago:** Pago por número, contra factura oficial.
- 13.
14. **Criterios de selección:** Los proveedores deberán aportar la prueba de su capacidad financiera, económica, técnica y profesional. La oferta estará acompañada de la siguiente documentación:  
— nombre, dirección y número de teléfono,  
— número de IVA o de inscripción en la caja fiscal.  
— copia de los estatutos y lista del personal administrativo superior, con indicación de sus funciones en el seno de la empresa,  
— copia de las cuentas de explotación de los dos últimos ejercicios,  
— lista de referencias de los concursos similares realizados en el curso de los tres últimos años.
15. **Plazo durante el cual el candidato debe mantener su oferta:** 6 meses a partir de la fecha límite fijada para la recepción de las ofertas.
16. **Criterios de adjudicación del concurso:** El concurso será adjudicado al candidato que presente la oferta económicamente más ventajosa en función de los siguientes criterios:  
— calidad,

- valor técnico,
  - garantías ofrecidas con relación al respeto de los plazos,
  - precio.
- 17.

18. **Fecha de envío del anuncio:** 26. 5. 1995.

19. **Fecha de recepción del anuncio por la Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas:** 26. 5. 1995.

### Animación de una caseta de información móvil para la Representación de la Comisión Europea en Grecia

#### Procedimiento abierto

(95/C 136/12)

1. **Entidad adjudicadora:** Representación de la Comisión Europea en Grecia, Sra. Savvaides-Polyzou, avenida Vassilissis Sofias, GR-106 74 Atenas.

Tel. (30-1) 725 10 00. Telefax (30-1) 724 46 20.

2. **Categoría y descripción del servicio:** El contrato cubre la animación de una caseta de información móvil, cuyo objetivo es mantener al ciudadano griego informado sobre la actualidad europea así como los asuntos comunitarios. Ejercerá sus actividades en Grecia durante todo el año, incluido sábados y domingos; también estará presente en las ferias, exposiciones, seminarios y otras actividades similares a las que participe la Representación.

El contratante deberá proponer a la Comisión un servicio global y llevar a cabo a partir de esta caseta suministrada por la Comisión y bajo su responsabilidad un conjunto de acciones de comunicación, que serán objeto de informes periódicos.

Categoría del servicio: 27.

Concurso nº PO/95-60/Ath.

3. **Lugar de ejecución:** Las actividades se llevarán a cabo en Grecia.

4. a), b), c)

5. El contrato será objeto de un lote único e indivisible; no se admite la subcontratación.

6. a), b)

7. **Duración del contrato:** El contrato tendrá una duración inicial de 3 años y podrá ser renovado por un período de 2 años.

8. a) **Nombre y dirección del servicio donde se pueden solicitar los documentos:** Representación de la Comisión Europea en Grecia, Sr. Papastathopoulos, avenida Vassilissis Sofias 2, GR-106 74

Atenas, tel. (30-1) 725 10 00, telefax (30-1) 724 46 20.

El sobre deberá llevar la indicación «Concurso nº PO/95-60/Ath; caseta de información móvil».

b) **Fecha límite para la presentación de estas solicitudes:** 45 días a partir de la fecha de envío del anuncio al DOCE.

c)

9. a) **Fecha límite de recepción de ofertas:** 52 días a partir de la fecha de envío del anuncio al DOCE.

b) **Dirección a la que se deben transmitir:** Representación de la Comisión Europea en Grecia, Sr. Papastathopoulos, avenida Vassilissis Sofias 2, GR-106 74 Atenas.

c) **Lengua en la que deben estar redactadas:** Una de las 11 lenguas oficiales de la Comunidad Europea.

10. **Personas autorizadas a asistir a la apertura de las ofertas:** Funcionarios de la Comisión Europea.

11.

12. **Modalidades de pago:** Pago trimestral, bajo presentación de una factura.

13.

14. **Criterios de selección:** Los licitadores deberán aportar la prueba de su capacidad financiera, económica, técnica y profesional. La oferta deberá ir acompañada por los siguientes documentos:

— nombre, dirección y número de teléfono,